



ISTIKHDĀM WASĪLAH TADWĪR AL-KURRAH FĪ TA'LĪM AL-MUFRADĀT AL-'ARABIYYAH WA ATSARUHU FĪ QUDRAH AL-TALĀMĪDZ 'ALĀ AL-HIWĀR AL-'ARABI

استخدام وسيلة تدوير الكرة في تعليم المفردات العربية وأثره في قدرة التلاميذ  
على الحوار العربي

Qarashat Mohammed Shakir Ali<sup>1</sup>, Fitriah Nurhalimah<sup>2</sup>, Novy Maryani<sup>3</sup>

<sup>1</sup>*Khaortum University, Sudan*

<sup>2</sup>*MA Ar-Roudloh Cileunyi, Indonesia*

<sup>3</sup>*UIN Sunan Gunung Djati Bandung, Indonesia*

Corresponding E-mail: [fitrbnurhalimah@gmail.com](mailto:fitrbnurhalimah@gmail.com)

ABSTRACT

ينطلق هذا البحث من مشكلات تعليم اللغة العربية الأساسية التي يشعر بها التلاميذ للصف الثامن "ب" في مدرسة الرّوضة الثانوية الاسلامية شيلنجى باندونج وهي لا يتطلب من التلاميذ فهم الحوار ولا تطبيق المفردات التي قد تمّ تعليمها. وسبب ذلك أنّ المدرس لا يستخدم الوسائل العلمية المتنوعة عند إعطاء المفردات للتلاميذ. الوسيلة التي استخدمها المدرس في التعليم فهي وسيلة تعليمية. ولحل المشكلات فوسيلة تدوير الكرة مختارة في تعليم المفردات للطلاب كي يستطيعوا أن يتحدثوا بالعربية. والأغراض لهذا البحث هي معرفة مستوى مهارة الكلام العربية للطلاب قبل وبعد استخدام الوسيلة للصف الثامن "ب" في مدرسة الرّوضة الثانوية الاسلامية شيلنجى باندونج ومعرفة أثر الوسيلة بين الاختبار القبلي والبعدي. وهذا البحث يعتقد أن استخدام الوسيلة ترتفعهم في مهارة الكلام العربية.

الكلمات المفتاحية: تعليم اللغة العربية، حوار، مفردات، تدوير الكرة

ABSTRAK

Penelitian ini berangkat dari permasalahan dasar pengajaran bahasa Arab yang dirasakan siswa kelas VIII "B" Madrasah Aliyah Ar-Raudloh, Cileunyi, Bandung, yang tidak menuntut siswa untuk memahami dialog atau mengaplikasikan kosakata yang telah diajarkan. Penyebabnya adalah guru tidak menggunakan berbagai metode ilmiah saat memberikan kosakata kepada siswa. Setiap alat yang digunakan seorang guru untuk meningkatkan proses pengajaran dalam suatu alat peraga. Untuk mengatasi masalah ini, peneliti menggunakan metode ball rolling dalam mengajarkan kosakata bahasa Arab kepada siswa sehingga mereka dapat melakukan percakapan dalam bahasa Arab. Tujuan dari

penelitian ini adalah untuk mengetahui kemampuan berbicara siswa sebelum menggunakan metode menggelindingkan bola dan setelah menggunakannya di kelas VIII SMP Islam "B" Ar-Raudloh, Cileuyi, Bandung, dan mengetahui pengaruh antara keduanya. Penelitian ini didasarkan pada dasar pemikiran bahwa penggunaan metode ball rolling dalam pembelajaran kosakata bahasa Arab mempengaruhi kemampuan berbicara siswa.

**Keywords: Arabic Teaching, Ball Rolling Method, Conversation, Vocabulary**

## مقدمة

من المعروف أن تعليم اللغة العربية كلغة أجنبية في إندونيسيا قد جرى منذ دخول الإسلام فيها. وكان الهدف الأول الأساسي من تعليم اللغة العربية لمهمة الدين وفهم الشرائع من مصادر دين الإسلام الأساسية وهي القرآن الكريم والسنة النبوية، حيث أنّ كلا منهما مكتوب باللغة العربية.

تنقسم أهداف تعليم اللغة العربية إلى قسمين أهداف عامة وخاصة . أما الأهداف العامة فهي ما يتوقع أن يحققه التلاميذ من مقررات اللغة العربية في نهاية المرحلة التعليمية. وأما الأهداف الخاصة فهي أصغر وأكثر تحديدا من العامة و يمكن أن تتحقق في وحدة دراسية معينة أو مستوى معين، وتكون مشتقة من الأهداف العامة و يتضح فيها ما يسمى بالحد الأدنى للأداء أو درجة الكفاية اللغوية التي ينبغي أن يكون عليها تلاميذ في المرحلة التعليمية (طعيمة ١٩٨٦، ١٧٤). بعبارة أخرى إن الأهداف الأساسية في تعليم اللغة العربية هي إقدار التلاميذ على استيعاب المهارات اللغوية و استخدامها .

هناك أربع مهارات لغوية، وهي مهارات الاستماع والكلام والقراءة والكتابة . فمهارة الاستماع هي العمليات التي تتطلب من المستمع أن يعطي اهتماما كبيرا للحديث الذي تتلقاه . ومهارة الكلام هي القدرة على نطق أصوات الكلام للتواصل مباشرة بين المتكلم والمخاطب. ومهارة القراءة هي القدرة على فهم محتوى شيء مكتوب بواسطة نطقه. ومهارة الكتابة هي القدرة على وصف أو التعبير عما في الذهن، ابتداء من الجوانب البسيطة مثل كتابة الكلمات إلى الجوانب المعقدة مثل الإنشاء (Hermawan 2011, 151).

ومهارة الكلام لها مجالات القدرة لتطويرها كالمجادلة و الحوار (Ilmiani, Wahdah and Mubarak 2021, 185). الحوار هو جزء من قدرة على مهارة الكلام والقدرة على الحوار في تعليم

اللغة العربية الأساسي تستطيع أن تساعد التلاميذ على تطبيق المفردات في الحوار. واما المفردات فهي مجموعة الكلمات المعينة التي تشكل اللغة (Wahyudin 2020, 103) أو أصغر وحدة لغوية لها معنى خاص.

من الواقع أنّ تعليم اللغة العربية مع اختلاف خصائصها و الدوافع لدراستها في المجتمع غير العربي لا يخلو من المشكلات التي تواجهه. لأن اللغة العربية ليست لغة سهلة في تعلمها (Hermawan 2011, 100). من التلاميذ يشعرون بصعوبة في تعليم اللغة العربية لأن أكثرهم يتعبون أنها صعبة كما وقع في مدرسة الرّوضة الصف الثامن شيلينجي باندونج .

من الوسائل التعليمية وسيلة تدوير الكرة التي تستخدم لتسهيل عملية التعليم و التعلم. وسيلة تدوير الكرة هي تطور اللعبة التي قد أوجدها كينج كوفني (*king company*) في تاريخ ١٣ فبراير. ومستخدمها وصل إلى ١٠٠٠ في كل شهر في السنة ٢٠١٧. وضعت وسيلة تدوير الكرة لتحسين قدرة التلاميذ على الحوار العربي. اذا حفظت المفردات فيأتي تطبيقها في الحوار البسيط بسهولة لأن الصورة و الرمز في هذه الوسيلة تسهل التذكر. وأما فوائد هذه الوسيلة فهي صقل المهارات و القدرة على حلّ المشكلات.

إذا تمّ استخدام وسيلة تدوير الكرة في تعليم اللغة العربية لمادة المفردات فيمكن ترقية قدرة التلاميذ الحوار الذي يتأسس عليها. لأن المفردات تزيد سهولة الحوار وتساعد التلاميذ على تذكرها وتجعلهم يفهمونها ثم هم يسهلون لتطبيق هذه المفردات في الحوار .

بناء على ذلك تريد الباحثة إجراء البحث التجريبي عن إحدى وسيلة في تعليم اللغة العربية في محور الموضوع الآتي: " استخدام وسيلة تدوير الكرة في تعليم المفردات العربية و أثره في قدرة التلاميذ على الحوار العربي (دراسة شبه تجريبية على تلاميذ الصف الثامن بمدرسة الرّوضة الثانوية الاسلامية شيلينجي باندونج)"

### طريقة البحث

إن مدخل البحث بنظر إلى بياناته وتحليلاته ينقسم إلى قسمين كمي (*Kuantitatif*) ونوعي (*Approach*) ونوعي (*Kualitatif Approach*). فالمدخل المستخدم في هذا البحث هو المدخل الكمي وهو البحث الذي يؤكد على تحليل البيانات العددية تعرف العلاقة الدلالية بين المتغيرين. كما قاله

Arikunto (2006, 12) إن البحث الكمي هو البحث الذي يقدم بالأرقام، ويبدأ بجمع البيانات وتفسيرها و عرض نتائجها . أما البحث الكمي عند محمود فهو بحث يتركز تحليله على البيانات العددية التي تعالج من خلال الأساليب الإحصائية. وكان هذا المدخل أكثر استخداما في البحوث الاستنتاجية بالاختبار الفرضيات التي يعتمد استنباطها على احتمال قبولها أو رفضها وقال Sugiono (2016, 26) إن المدخل الكمي له طرق عديدة وهي (١) طريقة المسح (٢) دراسة بعد الواقع (٣) طريقة تجريبية (٤) بحث تقويبي (٥) بحث عملي (٦) بحث سياسي.

طريقة البحث هي طريقة علمية للحصول على البيانات لأجل الأغراض المنشودة و الفوائد المتعددة (غوسدور ٢٠٠٨:٣). إن الطريقة هي خطط عامة في اختيار المادة و عرضها وتنظيمها و أما الطريقة التي تستخدمها الباحثة في هذا البحث هي طريقة شبه تجريبية . إن شبه تجريبية هي التحقيق في العلاقة السببية المحتملة مع تصميم مجموعات العلاج و المجموعات التجريبية و مقارنتها بدقة . وهناك ثلاث أنواع التصميم التي تصنف إلى دراسة شبه تجريبية هي:

١. دراسة حالة طلبة واحدة "one shot cas study"

٢. تصميم الاختبار القبلي و الاختبار البعدي "one group pretest post test design"

٣. مقارنة المجموعة الإحصائية "intact group comparison"

أما الطريقة الذي يستخدمها الباحثة في هذا البحث فهي طريقة شبه تجريبية تصميم الاختبار القبلي و الاختبار البعدي. هذا تصميم هو الاختبار القبلي قبل إعطاء العلاج حتى يمكن تحديد العلاج بدقة لأنه يمكن أن يقارن بين النتائج في الاختبارين لمعرفة مدى فعالية أسلوب. النمط لطريقة شبه التجربة بتصميم مجموعة واحدة بالاختبار القبلي والاختبار البعدي فهو:

#### الجدول ٣,١

النمط لطريقة شبه التجربة بتصميم مجموعة واحدة بالاختبار القبلي والاختبار البعدي

الاختبار القبلي	العلاج	الاختبار البعدي
١٩	س	٢٩

## تحصيلات البحث وتحليلها

لمعرفة واقعية تحصيل البحث عن قدرة التلاميذ على الحوار العربي بعد استخدام وسيلة تدوير الكرة في تعليم المفردات، تستخدم الباحثة الخطوات الآتية:

١. جمع النتائج من الاختبار البعدي

وهذا جمع النتائج من الاختبار القبلي كما في الجدول التالي:

الجدول ٨ . ٤

نتائج التلاميذ في الاختبار البعدي

الرقم	أسماء التلاميذ	النتيجة
١	عيني لطيفة	٨٠
٢	أحدرواحد	٦١
٣	الفيا مهدار ميزار	٨٣
٤	اماليا نور سيتي	٨٣
٥	النسا سبرينا فطيمة	٦٦
٦	انججيا فوتري	٦١
٧	عقيل الياني	٦٦
٨	عزيز مبارك	٤٠
٩	دادان محمّد رمضان	٩٧
١٠	ديسي اماليا	٨٠
١١	النسا خير النساء	٦٣
١٢	فريد هداية الله	٨٣
١٣	حيكال أزهارى	٨٠
١٤	إقبال فرحين مبارك	٨٠
١٥	محمّد أكبر فيرمانشاح	٨٠

٦٤	ماندا ارشداة	١٦
٦٠	محمّد بورهان الدين	١٧
٧٠	محمّد شاحيا أكيل	١٨
٦٧	مخليس توفيق الرحمان	١٩
٩٧	نبيلادوي شاحياني	٢٠
٨٠	ناديا سיתי ليلا	٢١
٧٣	نجوى مولدا	٢٢
٧٢	نزوكا	٢٣
٩٧	نور شيفاء قدسية	٢٤
٥١	رانججا أفغاري	٢٥
٨٧	ريزقي ضيفان	٢٦
٥٥	روملي محمّد ريزقي التوفيق	٢٧
٤٢	تشيا شريفة	٢٨
٦٥	واندي سيف الله	٢٩
٦٤	ويلدان سوباغيو	٣٠
٢١٤٧	مجموع النتائج	

٢. تعيين قيمة المتوسط من الاختبار البعدي

$$\bar{S} = \frac{\text{مج الاختبار البعدي}}{ن}$$

$$= \frac{٢١٤٧}{٣٠}$$

$$= ٧١,٥٧$$

٣. تعيين الانحراف المعياري

الجدول ٩ . ٤

الانحراف المعياري من الاختبار البعدي

الرقم	س١	س١ - س̄	(س١ - س̄)²
١	٩٧	٢٥,٤٣	٦٤٦,٦٨
٢	٨٣	١١,٤٣	١٣٠,٦٤
٣	٥٥	١٦,٥٧-	٢٧٤,٥٦
٤	٨٧	١٥,٤٣	٢٣٨,٠٨
٥	٧٢	٠,٤٣	٠,١٨
٦	٩٧	٢٥,٤٣	٦٤٦,٦٨
٧	٤٠	٣١,٥٧-	٩٩٦,٦٦
٨	٦١	١٠,٥٧-	١١١,٧٢
٩	٨٣	١١,٤٣	١٣٠,٦٤
١٠	٨٠	٨,٤٣	٧١,٠٦
١١	٦٣	٨,٥٧-	٧٣,٤٤
١٢	٨٠	٨,٤٣	٧١,٠٦
١٣	٦٦	٥,٥٧-	٣١,٠٢
١٤	٦٦	٥,٥٧-	٣١,٠٢
١٥	٦٤	٧,٥٧-	٥٧,٢٥
١٦	٥١	٢٠,٥٧-	٤٢٢,٩٩
١٧	٨٠	٨,٤٣	٧١,١٢
١٨	٧٣	١,٤٣	٢,٠٥
١٩	٦١	١٠,٥٧-	١١١,٦٥

٨٧٤,١٩	٢٩,٥٧-	٤٢	٢٠
٦٤٦,٨٥	٢٥,٤٣	٩٧	٢١
١٣٠,٧٢	١١,٤٣	٨٣	٢٢
٧١,١٢	٨,٤٣	٨٠	٢٣
٧١,١٢	٨,٤٣	٨٠	٢٤
٧١,١٢	٨,٤٣	٨٠	٢٥
٤٣,١٢	٦,٥٧-	٦٥	٢٦
٤٠٩٦,٠٠	٦٤,٠٠	٦٤	٢٧
١٣٣,٧٩	١١,٥٧-	٦٠	٢٨
٢,٤٥	١,٥٧-	٧٠	٢٩
٢٠,٨٥	٤,٥٧-	٦٧	٣٠
١٠٢٧٩,٩٣	مجموع (س١-س٢)		

$$\frac{\sqrt{\frac{\text{مجموع (س١-س٢)}}{١-٣٠}}}{\sqrt{١-٣٠}} = \text{الانحراف المعياري}$$

$$\frac{\sqrt{١٠٢٧٩,٩٣}}{\sqrt{١-٣٠}} =$$

$$\frac{\sqrt{١٠٢٧٩,٩٣}}{٢٩} =$$

$$\frac{\sqrt{٣٥٤,٤٨٠٢}}{١٨,٨٣} =$$

٤. امتحان استواء البيانات

كانت البيانات في هذا البحث بيانات وحيدة فتستخدم الكاتبة المعادلة ليلي أوفيرس

(Lilliefors) بالخطوات الآتية:

أ. تعيين الفرضية

الفرضية الصفرية: البيانات تأتي من العينة المعتدلة.

الفرضية المقترحة: البيانات تأتي من العينة غير المعتدلة.

ب. حساب امتحان ليلي أوفيرس

الجدوال ١٠. ٤

حساب امتحان ليلي أوفيرس

رقم	س الأول	س	ف	مج ف	ث(س)	ز	ف(س)	ف(س)   ث(س)
١	٤٠	٤٠	١	١	٠,٠٣	١,٦٨-	٠,٠٤٦٥	٠,٠١٣٢
٢	٤٢	٤٢	١	٢	٠,٠٧	١,٥٧-	٠,٠٥٨٢	٠,٠٠٨٥
٣	٥١	٥١	١	٣	٠,١٠	١,٠٩-	٠,١٣٧٩	٠,٠٣٧٩
٤	٥٥	٥٥	١	٤	٠,١٣	٠,٨٨-	٠,١٨٩٤	٠,٠٥٦١
٥	٦٠	٦٠	١	٥	٠,١٧	٠,٦١-	٠,٢٧٠٩	٠,١٠٤٢
٦	٦١	٦١	٢	٧	٠,٢٣	٠,٥٦-	٠,٢٨٧٧	٠,٠٥٤٤
٧	٦١	٦٣	١	٨	٠,٢٧	٠,٤٦-	٠,٣٢٨٨	٠,٠٦٢١
٨	٦٣	٦٤	٢	١٠	٠,٣٣	٠,٤٠-	٠,٣٤٤٦	٠,٠١١٣
٩	٦٤	٦٥	١	١١	٠,٣٧	٠,٣٥-	٠,٣٦٣٢	٠,٠٠٣٥
١٠	٦٤	٦٦	٢	١٣	٠,٤٣	٠,٣٠-	٠,٣٨٢١	٠,٠٠٥١
١١	٦٥	٦٧	١	١٤	٠,٤٧	٠,٢٤-	٠,٤٠٥٢	٠,٠٦١٥
١٢	٦٦	٧٠	١	١٥	٠,٥٠	٠,٠٨-	٠,٥٣١٩	٠,٠٣١٩

٠,٠٢٥٣	٠,٥٠٨٠	٠,٠٢	٠,٥٣	١٦	١	٧٢	٦٦	١٣
٠,٠٣٤٨	٠,٥٣١٩	٠,٠٨	٠,٥٧	١٧	١	٧٣	٦٧	١٤
٠,٠٩٣١	٠,٦٧٣٦	٠,٤٥	٠,٧٧	٢٣	٦	٨٠	٧٠	١٥
٠,١٣٧٦	٠,٧٢٩١	٠,٦١	٠,٨٧	٢٦	٣	٨٣	٧٢	١٦
٠,١٠٦١	٠,٧٩٣٩	٠,٨٢	٠,٩٠	٢٧	١	٨٧	٧٣	١٧
٠,٠٨٨٥	٠,٩١١٥	١,٣٥	١,٠٠	٣٠	٣	٩٧	٨٠	١٨
٠,١٣٧٦	أكبر   ف(س) - ث(س)						٨٠	١٩
							٨٠	٢٠
							٨٠	٢١
							٨٠	٢٢
							٨٠	٢٣
							٨٣	٢٤
							٨٣	٢٥
							٨٣	٢٦
							٨٧	٢٧
							٩٧	٢٨
							٩٧	٢٩
							٩٧	٣٠
							٧١,٥٧	س
							١٨,٨٣	ش

ج. حساب "ت" الجدولية

أ. إذا كانت  $n = 30$  و  $\alpha = 5\%$  فنتيجة جدزالي ليلي أفيرس هي  $0,161$ .

ب. معايير الاختبار

ج. الفرضية الصفرية (مردودة): إذا كانت نتيجة "ت" الحسابية  $\leq$  "ت" الجدولية.

د. الفرضية المقترحة (مقبولة): إذا كانت نتيجة "ت" الحسابية  $>$  "ت" الجدولية.

هـ. الاستنتاج

ب  $\alpha = 5\%$  أن تكون النتيجة الكبرى | ف(س) - ث(س) |  $(0,1376)$   $>$  نتيجة "ت"

الجدولية  $(0,161)$  فالفرضية الصفرية مقبولة. يعني كانت البيانات تأتي من المجتمع

المعتدل.

واقعية ترقية قدرة التلاميذ على الحوار العربي باستخدام وسيلة تدوير الكرة في تعليم

المفردات

لمعرفة واقعية ترقية قدرة التلاميذ على الحوار العربي باستخدام وسيلة تدوير الكرة في

تعليم المفردات تبحت عنها الباحثة بامتحان المقارنة وامتحان استواء البيانات (ن - د) بين نتيجة

تعلم التلاميذ من الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

أ. امتحان المقارنة

كانت البيانات في هذا البحث من الاختبار القبلي والاختبار البعدي معتدلة،

فيستخدم الباحثة امتحان "ت" فإيريد بالخطوات التالية:

١. تعيين الفرضية

الفرضية الصفرية : عدم الفرق بينما قبل العلاج وبعده

الفرضية المقترحة : وجود الفرق بينما قبل العلاج وبعده

٢. تعيين نتيجة الامتحان الاحصائي

أ). تعيين قيمة المتوسط من الزيادة بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي

الجدول ١١ . ٤

نتيجة الزيادة بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي

م <sup>٢</sup>	م	نتيجة		ن
		ص	س	

1225	1225	٩٧	٦٢	١
100	100	٨٣	٧٣	٢
625	625	٥٥	٣٠	٣
3249	3249	٨٧	٣٠	٤
2401	2401	٧٢	٢٣	٥
3600	3600	٩٧	٣٧	٦
4	4	٤٠	٣٨	٧
121	121	٦١	٥٠	٨
1849	1849	٨٣	٤٠	٩
361	361	٨٠	٦١	١٠
729	729	٦٣	٣٦	١١
576	576	٨٠	٥٦	١٢
1600	1600	٦٦	٢٦	١٣
1369	1369	٦٦	٢٩	١٤
961	961	٦٤	٣٣	١٥
1681	1681	٥١	١٠	١٦
2209	2209	٨٠	٣٣	١٧
2500	2500	٧٣	٢٣	١٨
1936	1936	٦١	١٧	١٩
625	625	٤٢	١٧	٢٠
1089	1089	٩٧	٦٤	٢١
81	81	٨٣	٧٤	٢٢
3600	3600	٨٠	٢٠	٢٣

361	361	٨٠	٦١	٢٤
1521	1521	٨٠	٤١	٢٥
81	81	٦٥	٥٦	٢٦
4	4	٦٤	٦٢	٢٧
225	225	٦٠	٤٥	٢٨
9	9	٧٠	٦٧	٢٩
100	100	٦٧	٥٧	٣٠
٣٤٧٩٢	876	مجموع		

$$\frac{876}{30} =$$

$$29,2 =$$

ب. تعيين الانحراف المعياري من الزيادة بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي

$$\text{الانحراف المعياري م} = \text{ن(مج م)} - \text{مج م}^2$$

ج. تعيين نتيجة "ت" الحسابية

٣. تعيين نتيجة "ت" الجدولية

$$\text{"ت" الجدولية} = \text{ت}(\alpha)(\text{دك} - ١)$$

٤. تعيين معيار اختبار الفرضية

٥. الاستنتاج

نتيجة "ت" الحسابية (٨,٩٨) < "ت" الجدولية (٢,٠٤) فالفرضية الصفرية مردودة.

يعني هناك فرق شديد بين قدرة التلاميذ على الحوار العربي قبل استخدام وسيلة تدوير

الكرة وبعد استخدامه.

ب. امتحان استواء البيانات

ولمعرفة ترقية النتيجة من الاختبار القبلي إلى الاختبار البعدي، فتبحث عنه

الباحثة بامتحان استواء البيانات (ن - د) بالخطوات التالية:

ن - د = نتيجة الاختبار البعدي - نتيجة الاختبار القبلي

أعلى النتيجة - نتيجة الاختبار القبلي

الملاحظة: أعلى النتيجة في هذا البحث هو ١٠٠

الجدول ١٢. ٤

حساب نتيجة (ن - د)

رقم	اسماء التلاميذ	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي	ن - د	تصنيف
١	عيني لطفية	٥٦	٨٠	0,55	معتدل
٢	أحدرواحد	٥٠	٦١	0,22	منخفض
٣	الفيا مهذار ميزار	٧٤	٨٣	0,35	معتدل
٤	اماليا نور سيتي	٤٠	٨٣	0,72	مرتفع
٥	النسا سبرينا فطيمة	٢٩	٦٦	0,52	معتدل
٦	انججيا فوتري	١٧	٦١	0,53	معتدل
٧	عقيلا الياني	٢٦	٦٦	0,54	معتدل
٨	عزيز مبارك	٣٨	٤٠	0,03	منخفض
٩	دادان محمّد رمضان	٣٧	٩٧	0,95	مرتفع
١٠	ديسي اماليا	٣٣	٨٠	0,70	معتدل
١١	النسا خير النساء	٣٦	٦٣	0,42	معتدل
١٢	فريد هداية الله	٧٢	٨٣	0,39	معتدل
١٣	حيكال أزھاري	٤١	٨٠	0,66	معتدل
١٤	إقبال فرحين مبارك	٦١	٨٠	0,49	معتدل

مرتفع	0,75	٨٠	٢٠	محمد أكبر فيرمانشاح	١٥
منخفض	0,05	٦٤	٦٢	ماندا رشادة	١٦
منخفض	0,27	٦٠	٤٥	محمد بورهان الدين	١٧
منخفض	0,09	٧٠	٦٧	محمد شاحيا أكيل	١٨
منخفض	0,23	٦٧	٥٧	مخليس توفيق الرحمان	١٩
مرتفع	0,92	٩٧	٦٤	نبيل دوي شاحياني	٢٠
معتدل	0,49	٨٠	٦١	ناديا سيتي ليلا	٢١
معتدل	0,65	٧٣	٢٣	نجوى مولدا	٢٢
معتدل	0,64	٧٢	٢٣	نزوكا	٢٣
مرتفع	0,92	٩٧	٦٢	نور شيفاء قدسية	٢٤
معتدل	0,46	٥١	١٠	رانججا أفغاري	٢٥
مرتفع	0,81	٨٧	٣٠	ريزي ضيفان	٢٦
معتدل	0,36	٥٥	٣٠	روملي محمد ريزقي التوفيق	٢٧
معتدل	0,30	٤٢	١٧	تشيا شريفة	٢٨
منخفض	0,20	٦٥	٥٦	واندي سيف الله	٢٩
معتدل	0,46	٦٤	٣٣	ويلدان سوباغيو	٣٠

وأما الاستنباط من هذا الجدول فهو:

#### الجدول ١٣. ٤

معيار نتيجة ن - د	تصنيف	عدد التلاميذ	نسبة مئوية
$د < ٠,٧$	مرتفع	٦	٢٠%
$٠,٣ > د \geq ٠,٧$	معتدل	١٧	٥٦,٧%
$د \geq ٠,٣$	منخفض	٧	٢٣,٣%

وأما نتيجة المتوسط منها فهي:

$$\begin{array}{r} \text{م-ن-د} = \text{م-ن-د} \\ \hline \text{ن} \\ ١٤,٦٧ = \\ \hline ٣٠ \\ ٠,٤٩ = \end{array}$$

من الجدول السابق يعرف أن التلاميذ الذين حصلوا على نتيجة ٠,٧ إلى أعلى النتيجة منهم عددهم ستة تلاميذ في نتيجة (ن - د) المرتفعة. والتلاميذ الذين حصلوا على نتيجة ٠,٣ إلى نتيجة ٠,٧ عددهم سبعة عشر تلميذا في نتيجة (ن - د) المعتدلة. والتلاميذ الذين حصلوا على نتيجة ٠,٣ إلى أدنى النتيجة عددهم سبعة تلاميذ حيث يقع في نتيجة (ن - د) المنخفضة.

وفقا للحساب السابق أن مستوى الترقية من استخدام وسيلة تدوير الكرة في تعليم المفردات العربية إلى قدرة التلاميذ على الحوار العربي ظهر من نتيجتهم فيما على قدر ٥٦,٧% في طبقة معتدلة و ٢٠,٠% في طبقة مرتفعة. ولذلك يعتبر أن استخدام وسيلة تدوير الكرة يرقى نتيجة تعليم التلاميذ أو قدرة التلاميذ على الحوار العربي في الفصل الثامن "ب" بامدرسة الثانوية الإسلامية باندونج شيلينجي.

### خلاصة

بعد تحليل البيانات عن استخدام وسيلة تدوير الكرة في تعليم المفردات العربية وأثره في قدرة التلاميذ على الحوار العربي بامدرسة الثانوية الإسلامية شيلينجي باندونج في الفصل الثامن "ب" ، فحصلت على النتائج الآتية: (١) إن نتيجة قدرة تلاميذ الفصل الثامن "ب" على الحوار العربي قبل استخدام وسيلة تدوير الكرة بامدرسة الروضة الثانوية الإسلامية شيلينجي باندونج تدل على درجة ناقصة، وذلك أن قيمة المتوسط من الاختبار القبلي على قدر ٤٢,٣٧ حيث تقع بين ١٧-٦٧ في معيار التفسير؛ (٢) إن نتيجة قدرة تلاميذ الفصل الثامن "ب" على الحوار العربي بعد استخدام وسيلة تدوير الكرة بامدرسة الروضة الثانوية الإسلامية شيلينجي باندونج تدل على

درجة جيدة، وذلك أن قيمة المتوسط من الاختبار البعدي على قدر ٧١,٥٧ حيث تقع بين ٤٠-٩٧ في معيار التفسير. (٣) إن هناك ترقية في قدرة التلاميذ على الحوار العربي بعد استخدام وسيلة تدوير الكرة في الصف الثامن "ب" بمدرسة الروضة شيليني باندونج، وتدل عليها النتيجة المحسولة هي أن قيمة "ت" الحسابية أكبر من قيمة "ت" الجدولية أي  $٨,٩٨ < ٢,٠٤$ . والمعنى أن استخدام وسيلة تدوير الكرة في تعليم المفردات العربية يرقى تحصيل التلاميذ الدراسي الذي يرتبط بقدرتهم على الحوار العربي. ونتيجة "ن-د" هي ٠,٤٩ أو ٤٩% وهذا يعني أن هناك ترقية تحصيل التلاميذ الدراسي في تعليم المفردات العربية الذي يؤثر على الحوار العربي باستخدام وسيلة تدوير الكرة وهي على المستوى معتدل في معيار التفسير.

## مراجع

- Arikunto, Suharsimi. 2006. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Hermawan, Acep. 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Ilmiani, Aulia Mustika , Nurul Wahdah, and Mahfuz Rizqi Mubarak. 2021. "The Application of Albert Bandura's Social Cognitive Theory: A Process in Learning Speaking Skill." *Ta'lim Al-'Arabiyyah* 180-192.
- Sugiyono. 2016. *Metode Penelitian, Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Wahyudin, Dedih. 2020. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Berdasarkan Teori Unit dan Parsial*. Bandung: Remaja Rosda Karya.
- إبراهيم بدورى، و عبدالله حاتم. ١٩٩٥. *طريقة التدريس اللغة العربية*. القاهرة: دار المعارف.
- بصرى علوي. ١٩٧٦. *مدارج الدروس العربية*. مكتبة الأسرة.
- حسن جعفر الخليفة. ٢٠١٠. *المنهج المدرسي المعاصر*. مكتبة ارشد.
- حسين حمدي التوجي. ٢٠١٠. *وسائل الأنصال والتكنولوجيا في التعليم*. كويت: الأداب والتربية بجامعة كويت.
- رشدي أحمد طعيمة. ٢٠١٠. *مقرر اللغة العربية للمستوى المتوسط*. القاهرة: دار الفكر العربي.
- . ١٩٨٦. *مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساس*. رياض: دار الفكر العربي.

عبد الرحمن إبراهيم الفوزان. ٢٠١١. *إضاءات لمعالمي اللغة العربية لغير الناطقين بها*. الرياض : العربية للجميع.

عبد الرحمن كدوك. ٢٠٠٠. *تكنولوجيا التعليم الماهية والأسس والتطبيقات العملية*. الرياض : المفردات.

عبد العالم إبراهيم. ١٩٦٧. *الموجة الفاني لمدرس اللغة العربية*. بيروت : دار المعارف.

— . ١٩٦٢. *الموجة الفاني لمدرس اللغة العربية*. بيروت : دار المعارف.

محمد سعيد. ١٩٩٨. *فن تربية الاولاد في الإسلام الجزء الاول*. القاهرة : دار التوزيع والنشر الإسلامية.

محمد صالح سمك. ١٩٩٨. *فن التدريس للتربية اللغوية*. القاهرة : دار الفكر.

محمد عطية الايراشي. ١٩٧٠. *التربية والتعليم*. القاهرة : دار الاحياء للعربية.

محمد علي الخولي. ٢٠٠٠. *أساليب تدريس اللغة العربية*. الأردن : دار الفلاح.

محمد كامل الناقه. ١٩٧٨. *أساسيات تعليم اللغة العربية لغير العرب*. الخرطوم : المنظمة العبية للثقافة.

— . ١٩٨٥. *تعليم اللغة العربية للناطقين بلغة الأخرى*. مكة : جامعة أم القرى.